

株主のみなさまへ

第39期 中間報告書

平成25年4月1日～平成25年9月30日



株式会社シャルレ 〒654-0192 神戸市須磨区弥栄台三丁目1番2号
TEL 078-792-7000(代) <http://www.charle.co.jp/>

Charle

株式会社シャルレ
証券コード 9885

株主のみなさまへ

株主のみなさまにおかれましては、格別のご支援、ご理解を賜り厚く御礼申し上げます。
ここに、当社の第39期中間(平成25年4月～平成25年9月)の報告書をお届けするにあたり、
ご挨拶申し上げます。

当上半期は、日本経済の再生に向けた政策効果もあり企業収益の改善等、景気回復に向け明るい兆しが見えてまいりました。

しかしながら、当社を取り巻く環境は依然厳しい状況で推移しており、この上半期は販売組織の活性化と収益構造の改善を方針に掲げ取り組んでまいりました。そのような中、子会社である香羅奈(上海)国際貿易有限公司が運営する、中国での百貨店事業からの撤退及び会社清算することを決定いたしました。

今後もより一層の効率化を進めるとともに、当社のもっとも得意とする事業領域で経営資源の集中と選択をより明確にし、主力である国内シャルレ事業に全力を注ぎ早期に業績の回復を図ってまいる所存です。

また、本年7月に当社の上場市場が東京証券取引所市場第二部へ統合されました。引き続き、ガバナンス強化やコンプライアンス意識の徹底を図り、経営の透明性にもより一層の取り組みも行っております。

今後も株主のみなさまには、一層のご理解とご支援を賜りますようお願い申し上げます。

平成25年12月

株式会社シャルレ 代表取締役社長 奥平 和良



基本理念

人はみな豊かでなければならない
我々に関係ある人はみな
どうしても豊かでなければならない

ビジョン

毎日のくらしに「心おどる感動」と
「心やすらぐ安心」を。

Contents

P1	… 株主のみなさまへ・基本理念・ビジョン
P2-3	… 上半期業績報告
P4	… 企業トピックス
P5-6	… 美と健康のシャルレ
P7-8	… 連結財務諸表の概要
P9	… 会社の概要・株式の状況
P10	… 株主メモ・株式に関する手続きについて

上半期業績報告

国内レディースインナー等販売事業について

上半期の国内レディースインナー等販売事業につきましては、繊維系の商品では、前期に引き続き健康関連分野の商品の拡充を図りました。

また、健やかな睡眠をサポートする商品として、抗菌防臭加工を施したガーゼ素材等のタオルケットとシーツを発売したことにより、タオル類の売上が増加いたしました。

下着商品では、補整力と着用感に優れ、高級感のある華やかなデザインを特長とするファンデーション・インナーの「ドゥヴァンナシリーズ」が発売から15年になるのを機に、カラーやレースデザインをリニューアル発売し、売上が増加いたしました。が、カットソーやパンツを中心とする



ファンデーション・インナー
「ドゥヴァンナシリーズ」

アウターシリーズ「シャルレドレッセ」の販売が不振となった影響により、繊維系商品全体の売上は減少する結果となりました。

化粧品類につきましては、ヘアケアシリーズの「シャルエーゼ」に「頭皮クリアクレ

ンジング」を発売し、アイテムの拡充を図ったものの、高価格帯の「エタリテ オーラマージュシリーズ」の定番商品や限定セット商品の販売が不振となったことにより、化粧品全体では売上が減少いたしました。

営業施策面におきましては、化粧品類の販売活動を支援する新たなボーナス制度の導入を発表し、販促意欲を喚起いたしました。また、前期に引き続き新メイト育成キャンペーンを実施するとともに、ビジネスメイトの育成策として、ビジネス説明会等の会合への動員を強化してまいりました。さらに、7年ぶりにテレビコマーシャルの放映を行い、企業認知度の向上を図る一方で、ビジネスメンバーの営業現場での活動支援を実施いたしました。

CHARAISE
シャルエーゼ



ヘアケアシリーズ ボディケアシリーズ

上半期業績報告

海外レディースインナー等販売事業について

海外レディースインナー等販売事業におきましては、中国の百貨店での店舗販売を、上海の旗艦店を中心に行ってまいりましたが、平成25年8月29日に公表いたしましたとおり、百貨店での婦人下着業界の競争激化等による売上高の低迷により、収益の改善には至らず、事業の黒字化が見込めないことから中国市場における百貨店販売事業からの撤退を決定いたしました。

(注)なお、平成25年10月30日に公表しました通り、中国の百貨店で店舗販売を行っておりました、香羅奈(上海)国際貿易有限公司につきましては、平成25年12月(予定)より解散の手続きを開始し、現地の法律に従い、必要な手続きが完了次第、清算終了とすることを決定しております。

業績に関して

国内レディースインナー等販売事業の売上高は95億17百万円(前年同四半期比3.1%減)となり、さらに在庫評価損が増加したこと等により、営業利益は3億57百万円(同29.1%減)となりました。一方、海外レディースインナー等販売事業の売上高は58百万円(前年同期比10.7%減)、営業損失は28百万円(前年同期は37百万円の営業損失)でした。これらの結果、当第2四半期連結累計期間における当社企業グループの売上高は95億76百万円(前年同四半期比5.3%減)、営業利益は2億86百万円(同7.6%減)、経常利益は3億4百万円(同7.2%減)、四半期純利益は海外レディースインナー等販売事業からの撤退にともなう特別損失の発生等により90百万円(同61.5%減)となりました。

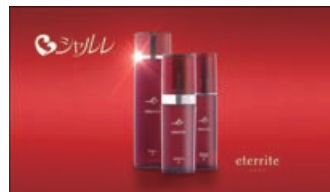
企業トピックス

テレビCMの放映について

当社では約7年ぶりにTVCMを放映いたしました。～♪シャルレ♪～というサウンドロゴが久しぶりにお茶の間に流れ、営業現場からはTVCMが話題となりビジネスメンバーの活動の後押しになっているとの報告や、多くの視聴者の皆さまからも嬉しい反響をいただきました。また、放映後のホームページへの訪問者数も大きく増えるなど、当社に興味・関心をもっていただけた方が多くいらっしゃいました。今後は、それらの方々との接点を探るとともに、シャルレならではの商品やサービスの提供を強化することで、シャルレファンの獲得に結び付けたいと考えております。



自分に負けない「下着」編



自分に負けない「化粧品」編

震災遺児支援活動

当上半期も売上金の一部を震災遺児の心のケアセンター「東北レインボーハウス」建設のために寄付しました。

シャルレは、2011年3月11日に発生した東日本大震災以降、被災地への支援活動に取り組んでおります。当上半期でも、「シャルレ100万人の愛を届けよう～明るい未来の担い手へ～」として、震災遺児支援を目的に、デイリークール、デイリーサーモ(夏用、冬用インナー類)の売上金の一部5,860,350円を、「あしなが東北レインボーハウス建設資金」としてあしなが育英会さまに寄付いたしました。(2013年4月22日寄付)

IA631 ニューインナー(長袖)/IA632 ニューインナー(長袖・ハイネック)
IA633 ニューインナー(半袖)/IC253 ボトム(10分丈)
IF373 メンストップ(長袖・V首)/IE562 メンズボトム(9分丈)



災害被災地への支援活動

豪雨により多くの方々が被害に遭われ、被災地域に対して災害救助法が適用されました。

被害に遭われた地域の方々に対して心よりお見舞いを申し上げますと共に、一日も早い復興を願っております。

当上半期に「災害支援物資」をお送りした地域。

2013年7月 山口・島根豪雨被害への対応
「山口県山口市」「山口県阿武郡阿武町」
「山口県萩市」「島根県鹿足郡津和野町」
2013年8月 秋田県豪雨被害への対応
「秋田県仙北市」

支援物資内容：
・インナー類
・子供下着類
・タオル等
をお送りいたしました。

『美と健康』を目指すシャルレの多彩な商品ラインナップ

シャルレは、『美と健康』に関する幅広い商品とサービスの提供を目指し、健康関連分野や、化粧品永らくのご愛用者の多いファンデーション、インナーウェア等、シャルレならではのこだわりの商品も、

関連分野の商品のラインナップを拡充してまいります。これまで通り充実したラインナップで提供し続けてまいります。

CHARLE

シャルレを代表する、ブランド。着用感と機能性を兼ね備えた、本物志向を追求しています。多くの女性に、長きに亘って愛されているシリーズが多数存在し、これからも愛され続けることを目指しています。

C series シシリーズ **ANCY et Rêve** アンシエレーヴ **charleLuxuär** シャルレラグジャ **Devanna** ドヴァンナ



Fachie ファーチエ **肌日和** はだちひより **PALETTY** パレティ **Charle** Hana・シャルレ



eterrite

エイジングケアを目指したスキンケアブランド。美しく時を重ねる大人の女性たちに、上質肌の悦びと満足感を。



エタリテ オーラマージュ
eterrite
AURAMAGE

上質肌のその先へ。
エタリテブランドの最高級スキンケアシリーズ。美意識の高い女性たちのお肌へ、高保湿・高浸透技術により愛情をそそぎます。



エタリテ
eterrite
エタリテ

まいにちが、上質肌。
美しく年齢を重ねたお肌を、より深く、より豊かに満たす、クオリティスキンケアシリーズ。



エタリテ フレディアス
eterrite
fredias

上質肌のはじまり。
古い角質によるくすみに着目した初期エイジングケアシリーズ。30代、40代の角質層に、「与える」だけではなく「除く」お手入れでアプローチします。

シャルエーゼ



CHARAISE
シャルエーゼ

美しさを育む、毎日の心地よい習慣のためのヘアケア・ボディケアブランド。ヘアケアシリーズは、天然植物成分にこだわった髪ダメージの補修と予防の両方に着目、ボディケアシリーズは、お肌のために成分を厳選しました。

シャルレ リーマス



CHARLE REMUS
シャルレ リーマス

幅広い年代層に対応した男性ブランド。良質な素材を使用し、快適性を追求しています。快適で清潔、柔らかな肌触りのカジュアルラインと、リッチで清潔、快適な着心地のプレミアライン。

シー・フォー・ユー



C4U
Charle's Comfort Club for Children

キッズからティーンズの男児・女児向けブランド。「シャルレの品質を子供にも」というお声から誕生し、肌触りを大切にしつつ、男児は活発な動きへの対応、女児はおしゃれ心も大切にしています。

Charle Wellness

シャルレウェルネス

「健康」をテーマにしたブランド。3つのこだわり「①専門的理論、②高い機能性、③オリジナル性」を持ち、特許技術によって設計した商品を中心として、肩・腰・膝をサポートします。

サポトレ®



特許技術を採用し、着用することでボディラインを整えることはもちろん、腰もサポートし、歩くことでお腹や太ももの筋トレ効果を実現したガードル。

※女性の1日の平均歩数は6,352歩です。(平成21年国民健康・栄養調査)

特許取得済
(特許第4024287号)

ひざサポウォーカー®



見えない力で歩きをサポート。特許取得済みの独自設計で膝と脚をサポートし、膝への負担を軽減します。

特許取得済
(特許第4607233号)

シセイナー®



腰とお腹の位置に着目して設計された姿勢意識インナー。

特許取得済
(特許第4660630号)

サポトレメンズ® [男性用]



着用することで腰を「サポート」し、歩くことでお腹や太ももの筋肉を「トレーニング」します。

※男性の1日の平均歩数は7,214歩です。(平成21年国民健康・栄養調査)

特許取得済
(特許第4024287号、
特許第4695714号、
特許第4921577号)

連結財務諸表の概要

(注)各財務諸表は主要な項目を表示しております。

連結貸借対照表

単位:百万円

科目	当中間期 平成 25 年 9 月 30 日	前期 平成 25 年 3 月 31 日	科目	当中間期 平成 25 年 9 月 30 日	前期 平成 25 年 3 月 31 日
資産の部			負債の部		
流動資産	15,855	16,166	流動負債	3,157	2,929
現金及び預金	7,672	7,908	買掛金	1,095	1,062
売掛金	109	133	未払金	1,372	1,424
有価証券	2,410	2,409	未払法人税等	53	30
商品	4,944	4,750	賞与引当金	226	185
貯蔵品	27	34	事業整理損失引当金	29	—
繰延税金資産	486	486	その他	379	226
その他	221	457	固定負債	906	1,127
貸倒引当金	△ 17	△ 13	売上割戻引当金	213	214
固定資産	7,560	7,702	退職給付引当金	437	470
有形固定資産	2,662	2,760	長期未払金	60	208
建物及び構築物(純額)	1,293	1,324	その他	195	234
土地	907	907	負債合計	4,064	4,057
その他(純額)	461	528	純資産の部		
無形固定資産	807	756	株主資本	19,507	19,992
その他	807	756	資本金	3,600	3,600
投資その他の資産	4,089	4,185	資本剰余金	4,897	4,897
投資有価証券	2,469	2,495	利益剰余金	12,305	12,789
関係会社出資金	—	20	自己株式	△ 1,295	△ 1,295
前払年金費用	695	717	その他の包括利益累計額合計	△ 156	△ 180
繰延税金資産	427	427	その他有価証券評価差額金	△ 155	△ 133
その他	509	538	為替換算調整勘定	△ 1	△ 47
貸倒引当金	△ 12	△ 11	純資産合計	19,350	19,811
資産合計	23,415	23,868	負債純資産合計	23,415	23,868

(注)記載金額は、百万円未満を切り捨てて表示しております。

中間連結損益計算書

単位:百万円

科目	当中間期 平成 25 年 4 月 1 日～ 平成 25 年 9 月 30 日	前中間期 平成 24 年 4 月 1 日～ 平成 24 年 9 月 30 日
売上高	9,576	10,108
売上原価	5,110	5,222
販売費及び一般管理費	4,179	4,575
営業利益	286	310
営業外収益合計	23	27
営業外費用合計	5	9
経常利益	304	328
特別損失	178	62
税金等調整前中間純利益	126	265
法人税、住民税及び事業税	35	30
少数株主損益調整前中間純利益	90	234
中間純利益	90	234

(注)記載金額は、百万円未満を切り捨てて表示しております。

中間連結包括利益計算書

単位:百万円

科目	当中間期 平成 25 年 4 月 1 日～ 平成 25 年 9 月 30 日	前中間期 平成 24 年 4 月 1 日～ 平成 24 年 9 月 30 日
少数株主損益調整前中間純利益	90	234
その他の包括利益		
その他有価証券評価差額金	△ 22	134
為替換算調整勘定	45	4
持分法適用会社に対する持分相当額	—	0
その他の包括利益合計	23	140
中間包括利益	114	375
(内訳)		
親会社株主に係る中間包括利益	114	375
少数株主に係る中間包括利益	—	—

(注)記載金額は、百万円未満を切り捨てて表示しております。

中間連結キャッシュ・フロー計算書

単位:百万円

	当中間期 平成 25 年 4 月 1 日～ 平成 25 年 9 月 30 日	前中間期 平成 24 年 4 月 1 日～ 平成 24 年 9 月 30 日
a. 営業活動によるキャッシュ・フロー	549	△ 272
b. 投資活動によるキャッシュ・フロー	266	1,006
c. 財務活動によるキャッシュ・フロー	△ 596	△ 575
現金及び現金同等物に係る換算差額	45	4
現金及び現金同等物の増減額(減少:△)	265	164
現金及び現金同等物の期首残高	3,117	3,569
現金及び現金同等物の中間末残高	3,383	3,733

当第2四半期連結累計期間における現金及び現金同等物は、前年同四半期連結累計期間に比べ3億50百万円減少し、33億83百万円となりました。

営業活動によるキャッシュ・フローは、5億49百万円の増加(前年同四半期は2億72百万円の減少)となりました。主な要因は、税金等調整前四半期純利益1億26百万円、減価償却費及びその他の償却費2億13百万円、たな卸資産の増加額3億円、前受金の増加額1億24百万円であります。

投資活動によるキャッシュ・フローは、2億66百万円の増加(同10億6百万円の増加)となりました。主な要因は、定期預金の減少5億円、無形固定資産の取得による支出2億円であります。

財務活動によるキャッシュ・フローは、5億96百万円の減少(同5億75百万円の減少)となりました。主な要因は、配当金の支払額5億61百万円であります。

(注)記載金額は、百万円未満を切り捨てて表示しております。

会社の概要・株式の状況

会社の概要

概要 (平成25年9月30日現在)

社名	株式会社シャルレ
本社所在地	神戸市須磨区弥栄台三丁目1番2号
設立	昭和50年11月19日
資本金	36億25万円
事業内容	レディースインナーを主体とする衣料品・化粧品等の販売(卸売)および企業グループの運営管理
社員数	334名

役員 (平成25年9月30日現在)

代表取締役社長	奥 平 和 良
取締役	平 山 修
取締役	北 村 滋 郎
取締役	谷 口 博 樹
取締役	脇 田 純 一
監査役(常勤)	奥 田 清 三
監査役	岸 本 達 司
監査役	井 出 久 美

シャルレグループ企業の概要 (平成25年9月30日現在)

	香羅奈（上海）国際貿易有限公司
--	-----------------

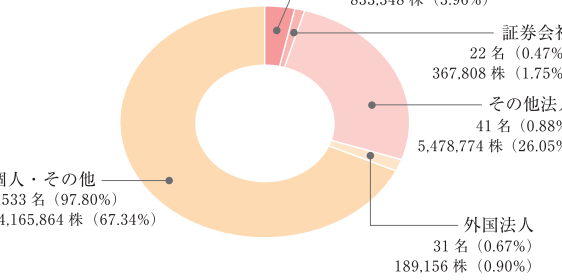
所在地	中華人民共和国上海市
資本金	990万米ドル
事業内容	中国における下着・服装類・ギフト商品および関連する商品の輸入、販売

株式の状況

株式の状況 (平成25年9月30日現在)

発行可能株式総数	84,000,000 株
発行済株式の総数	21,034,950 株
株主数	4,635 名

所有者別株式分布状況 (平成25年9月30日現在)



大株主 (平成25年9月30日現在)

株主名	当社への出資状況	
	持株数(株)	出資比率(%)
(有) G & L	3,802,432	19.84
(有) L a m ' s	1,581,050	8.25
林 雅 晴	1,508,925	7.87
林 宏 子	1,037,699	5.41
林 勝 哉	957,100	4.99
瀬 崎 五 葉	954,700	4.98
林 達 哉	954,700	4.98
林 ト ミ エ	473,650	2.47
林 達 三	397,080	2.07
日本生命保険相互会社	257,400	1.34

(注) 1. 出資比率は、自己株式(1,869,128株)を控除して計算しております。
2. 当社の自己株式持株数は、議決権を有しておりませんので、上記の表から除外しております。

株主メモ・株式に関する手続きについて

株主メモ

決 算 期	毎年 3 月 3 1 日
定 時 株 主 総 会	毎年 6 月に開催
基 準 日	定時株主総会については3月31日 利益配当金については3月31日 中間配当を行う場合は9月30日 その他必要があるときは、 あらかじめ公告して定めます。
株 主 名 簿 管 理 人	三菱UFJ 信託銀行株式会社
特別口座の口座管理機関	三菱UFJ信託銀行株式会社 大阪証券代行部
同 連 絡 先	〒541-8502 大阪市中央区伏見町三丁目6番3号 お問合せ先 0120-094-777 (通話料無料)
公 告 の 方 法	日本経済新聞
上 場 証 券 取 引 所	東京証券取引所 市場第二部
証 券 コ ー ド	9885

- [ご注意]
- 株券電子化に伴い、株主様の住所変更、買取請求その他各種手続きにつきましては、原則、口座を開設されている口座管理機関（証券会社等）で承ることとなっております。口座を開設されている証券会社等にお問合せください。株主名簿管理人（三菱UFJ信託銀行）ではお取り扱いできませんのでご注意ください。
 - 特別口座に記録された株式に関する各種手続きにつきましては、三菱UFJ信託銀行が口座管理機関となっておりますので、上記特別口座の口座管理機関（三菱UFJ信託銀行）にお問合せください。なお、三菱UFJ信託銀行全国本支店でもお取次ぎいたします。
 - 未受領の配当金につきましては、三菱UFJ信託銀行全国本支店でお支払いいたします。
 - 平成25年7月16日付をもって大阪証券取引所と東京証券取引所は市場の統合を行ったため、当社の上場証券取引所は東京証券取引所 市場第二部となりました。

株式に関する手続きについて

お手続き・ご照会等の内容	
○特別口座から一般口座への振替請求 ○単元未満株式の買取請求 ○住所・氏名等のご変更 ○特別口座の残高照会 ○配当金の受領方法の指定（※）	○郵送物等の発送と返戻に関するご照会 ○支払期間経過後の配当金に関するご照会 ○株式事務に関する一般的なお問合せ
お問合せ先	
特別口座管理機関	株主名簿管理人
三菱UFJ信託銀行株式会社 大阪証券代行部 〒541-8502 大阪市中央区伏見町三丁目6番3号 お問合せ先 0120-094-777 (通話料無料)	
手続書類のご請求方法 音声自動応答電話によるご請求 ☎ 0120-684-479 (通話料無料) インターネットによるダウンロード http://www.tr.mufg.jp/daikou/	

(※) 特別口座に口座をお持ちの株主様は、配当金の受領方法として株式数比例配分方式は、お選びいただけません。

お手続き・ご照会等の内容	
○郵送物等の発送と返戻に関するご照会 ○支払期間経過後の配当金に関するご照会 ○株式事務に関する一般的なお問合せ	○左記以外の お手続き、ご照会等
お問合せ先	
株主名簿管理人	口座を開設されている 証券会社等にお問合せください。
三菱UFJ 信託銀行株式会社 大阪証券代行部 〒541-8502 大阪市中央区伏見町三丁目6番3号 お問合せ先 0120-094-777 (通話料無料)	